



# Norway grants

## OGŁOSZENIE O KONKURSIE (English version below)

Konkurs na stanowisko asystenta badawczego (referenta) w pierwszym pakiecie badawczym (WP1) z możliwością rozszerzenia udziału do pozostałych pakietów badawczych w projekcie „Przyswajanie polskiego i norweskiego oraz wiedzy o świecie przez dzieci jedno- i wielojęzyczne” (PolkaNorski), finansowanym ze środków Norweskiego Mechanizmu Finansowego na lata 2014-2021 (nr umowy z Narodowym Centrum Nauki UMO-2019/34/H/HS6/00615).

Stanowisko	Referent / starszy referent
Grupa stanowisk	Administracyjna
Dyscyplina naukowa	Psychologia, językoznawstwo
Słowa kluczowe	Psychologia rozwojowa, wielojęzyczność, psychologia poznawcza
Rodzaj pracy (umowa o pracę, stypendium)	Umowa o pracę
Wymiar zatrudnienia	1/3 etatu (do ustalenia)
Liczba stanowisk	1
Wynagrodzenie	W zależności od wymiaru etatu, stażu pracy i doświadczenia
Termin rozpoczęcia pracy	1 września 2022 r. lub najbliższy możliwy termin po tej dacie
Okres zatrudnienia	6 miesięcy z możliwością przedłużenia
Jednostka UW	Wydział Psychologii Uniwersytetu Warszawskiego
Tytuł projektu	Przyswajanie polskiego i norweskiego oraz wiedzy o świecie przez dzieci jedno- i wielojęzyczne
Opis projektu	<p><b>Projekt PolkaNorski bada rozwój umiejętności językowych i wiedzy o świecie polsko-norweskich dzieci wielojęzycznych i ich jednojęzycznych rówieśników w Polsce i w Norwegii.</b></p> <p>Celem projektu jest zbadanie związku między umiejętnościami językowymi dzieci oraz ich wiedzą o świecie a środowiskiem językowym, kulturowym i edukacyjnym, w którym dorastają. W czterech pakietach badawczych będą obserwowane wielojęzyczne polsko-norweskie dzieci oraz jednojęzyczne dzieci norweskie i polskie w wieku od 0 do 6 lat.</p> <p><b>W pierwszym pakiecie badawczym (WP1) zbadamy trajektorie rozwoju językowego dzieci za pomocą</b></p>

---

**polskiej i norweskiej wersji kwestionariusza MacArthur-Bates CDI oraz międzyjęzykowych zadań leksykalnych CLT. Będziemy obserwować grupę dzieci podłużnie, aby zbadać zarówno rozwój językowy, jak i ew. zmianę dominacji językowej w czasie. Projekt przyniesie również jednojęzyczne i wielojęzyczne normy dla obu narzędzi. Niniejszy konkurs dotyczy pracy głównie przy pierwszym pakiecie badawczym.**

Celem drugiego pakietu badawczego (WP2) jest porównanie przetwarzania słów u dzieci jednojęzycznych i wielojęzycznych. Za pomocą EEG będziemy badać aktywność mózgu dwulatków w trakcie oglądania obrazów i słuchania słów, które do siebie pasują lub nie. Rok później zbadamy, czy wyniki eksperymentu mogą przewidzieć rozwój ich języka.

Istnieją różnice kulturowe w podchodzeniu do świata przyrody między norweskimi i polskimi rodzicami oraz między norweskimi i polskimi przedszkolami. W trzecim pakiecie badawczym (WP3) przyglądamy się dzieciom, aby zobaczyć, jak ściśle wiedza o świecie przyrody jest związana z rozwojem języka i jaki jest wpływ relacji z naturą na zakres umiejętności językowych i wiedzy o świecie. Porównując dzieci jednojęzyczne w Polsce i Norwegii oraz dzieci polskich imigrantów w Norwegii, mamy nadzieję, że będziemy mogli powiedzieć coś o roli rodziny - z jednej strony, a z drugiej - przedszkola w rozwoju dziecięcej wiedzy i słownictwa odnoszących się do przyrody.

Czwarty pakiet badawczy (WP4) to badanie interwencyjne. Rozwój językowy dzieci zaczyna się jeszcze przed narodzinami i uważamy, że postawy rodziców i wiedza o tym, jak stworzyć dobre środowisko językowe, odgrywają ważną rolę w rozwoju języka dzieci. W tym badaniu będziemy rekrutować przyszłych polskich rodziców mieszkających w Norwegii. Połowa rodziców będzie zaproszona na ogólny kurs dotyczący wczesnego rozwoju dziecka, a druga połowa - na kurs dotyczący rozwoju językowego dzieci oraz tego, jak mogą wchodzić w interakcje z dzieckiem i rozmawiać z nim. W ten sposób możemy dowiedzieć się więcej na temat relacji między postawami wielojęzycznych rodziców i ich wiedzą o języku a rozwojem językowym dzieci.

Projekt jest realizowany przez Uniwersytet Warszawski (kierownik projektu: prof. Ewa Haman), Oslo Metropolitan University (kierownik projektu: prof. Nina Gram Garmann) oraz Centrum Doskonałości MultiLing, Uniwersytet w Oslo.

---

<p>Zakres obowiązków</p>	<p>Osoba zatrudniona w projekcie będzie w ramach swoich obowiązków:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● testować dzieci w wieku od 3 do 6 lat za pomocą międzyjęzykowych zadań leksykalnych CLT w języku polskim oraz norweskim;</li> <li>● kodować i wprowadzać zebrane dane, sporządzać protokoły z prowadzonych testowań;</li> <li>● współodpowiadać za proces rekrutacji uczestników do badań w Norwegii;</li> <li>● kontaktować się ze zrekrutowanymi uczestnikami badań i ustalać terminy pomiarów;</li> <li>● współpracować z zespołem MultiLADA;</li> <li>● wykonywać zadania związane z pozostałymi pakietami badawczymi;</li> <li>● uczestniczyć w przygotowaniach prezentacji i posterów konferencyjnych.</li> </ul> <p>Powyższe punkty będą realizowane we współpracy z wykonawczynią odpowiedzialną za realizację pierwszego projektu badawczego, dr Magdaleną Łuniewską- Etenkowską oraz kierownik projektu, prof. dr hab. Ewą Haman, a także z innymi członkami zespołu projektowego.</p>
<p>Profil kandydata, wymagania, kwalifikacje</p>	<p>Od kandydatów oczekujemy:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● zainteresowania tematyką rozwoju językowego;</li> <li>● doświadczenia w badaniach empirycznych z udziałem dzieci;</li> <li>● znajomości języka norweskiego na poziomie średniozaawansowanym lub wyższym (minimum A2/B1);</li> <li>● bardzo dobrej znajomości języka angielskiego na poziomie minimum B2/C1;</li> <li>● biegłej znajomości języka polskiego (najlepiej jako język ojczysty), która umożliwi swobodną komunikację z dziećmi i ich rodzinami;</li> <li>● wcześniejszego praktycznego doświadczenia w pracy z dziećmi i/lub ich rodzinami</li> <li>● wysokiej motywacji do pracy z dziećmi i ich rodzinami;</li> <li>● samodzielności, rzetelności i dobrej organizacji pracy;</li> <li>● dyspozycyjności w wymiarze do 20 godzin tygodniowo przez cały okres zatrudnienia;</li> <li>● elastyczności czasowej (może pojawić się konieczność badania dzieci w weekendy) oraz gotowości do odbycia podróży do Norwegii w celu</li> </ul>

	<p>przewodzenia badań z udziałem dwujęzycznych dzieci;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• wykształcenia psychologicznego, pedagogicznego lub pokrewnego, potwierdzonego odpowiednim dyplomem.</li> </ul>
Oferujemy	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Umowę o pracę na czas określony w ustalonym wymiarze etatu;</li> <li>• Szkolenie w zakresie stosowania narzędzi do pomiaru rozwoju językowego dzieci;</li> <li>• Możliwość nabycia dogłębnej wiedzy teoretycznej i metodologicznej na temat rozwoju językowego dzieci i ich wiedzy o świecie;</li> <li>• Możliwość rozwoju osobistego w roli badacza poprzez pracę w interdyscyplinarnym środowisku naukowym i kontakty z międzynarodowymi partnerami;</li> <li>• W zależności od zaangażowania, w dłuższej perspektywie, współudział w pracy naukowej realizowanej w projekcie (np. współautorstwo publikacji);</li> <li>• Dobrą atmosferę w zespole.</li> </ul>
Wymagane dokumenty	<ul style="list-style-type: none"> <li>• CV w języku polskim lub angielskim z bezpośrednim odniesieniem do wymagań wymienionych w ogłoszeniu;</li> <li>• list motywacyjny w języku angielskim;</li> <li>• podpisaną klauzulę, która stanowi załącznik do niniejszego ogłoszenia (skan);</li> <li>• skan dyplomu ukończenia studiów na kierunku psychologicznym, pedagogicznym lub pokrewnym;</li> <li>• dane kontaktowe osoby gotowej udzielić rekomendacji kandydatowi/kandydatce (np. kierownika projektu, w którym kandydat/ka odbywał/a staż; promotora pracy rocznej; przełożonego, we współpracy z którym kandydat/ka prowadził/a warsztaty)</li> <li>• inne dokumenty, które kandydat/ka uzna za istotne dla procesu rekrutacji.</li> </ul>
Forma nadsyłania zgłoszeń	<p>pocztą elektroniczną na adresy:  <a href="mailto:magdalena.luniewska@psych.uw.edu.pl">magdalena.luniewska@psych.uw.edu.pl</a>,  <a href="mailto:ewa.haman@psych.uw.edu.pl">ewa.haman@psych.uw.edu.pl</a>, oraz  <a href="mailto:projekt.polkanorski@psych.uw.edu.pl">projekt.polkanorski@psych.uw.edu.pl</a></p>
Termin nadsyłania zgłoszeń	19 lipca 2022, godz. 12.00 czasu warszawskiego (CEST)

Termin ogłoszenia wyników konkursu	26 lipca 2022
Sposób informowania o wynikach rekrutacji	poczta elektroniczną lub telefonicznie

Po dokonaniu wstępnej analizy nadesłanych zgłoszeń, skontaktujemy się z wybranymi kandydatami celem przeprowadzenia dalszych etapów procedury rekrutacyjnej. Zgłoszenia niepełne nie będą rozpatrywane. Rozmowy kwalifikacyjne online z wybranymi kandydatami są przewidywane w terminie od 19 do 21 lipca 2022 i będą się odbywały w języku polskim, angielskim i norweskim.

Uniwersytet Warszawski zastrzega sobie prawo do anulowania konkursu bez podania przyczyny.

.....  
imię i nazwisko

## Informacja dotycząca przetwarzania danych osobowych

### Administrator

Administratorem Państwa danych przetwarzanych w ramach procesu rekrutacji jest Uniwersytet Warszawski, ul. Krakowskie Przedmieście 26/28, 00-927 Warszawa jako pracodawca.

Z administratorem można kontaktować się:

- listownie: Uniwersytet Warszawski, ul. Krakowskie Przedmieście 26/28, 00-927 Warszawa (należy wskazać jednostkę organizacyjną do której kierowana jest korespondencja);
- telefonicznie: 22 55 20 355.

### Inspektor Ochrony Danych (IOD)

Administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych, z którym mogą się Państwo kontaktować mailowo: [iod@adm.uw.edu.pl](mailto:iod@adm.uw.edu.pl). Z IOD można się kontaktować we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania Państwa danych osobowych przez Uniwersytet Warszawski oraz korzystania przez Państwa z praw związanych z przetwarzaniem danych osobowych.

Do zadań IOD nie należy natomiast realizacja innych spraw, jak np. prowadzenie rekrutacji do pracy, przyjmowanie dokumentów rekrutacyjnych, udzielanie informacji dotyczących prowadzonej rekrutacji do pracy.

### Cel i podstawy prawne przetwarzania

Dane osobowe kandydatów do pracy będą przetwarzane wyłącznie w celach rekrutacyjnych.

Państwa dane osobowe w zakresie wskazanym w przepisach prawa pracy<sup>1</sup> (*imię (imiona) i nazwisko, data urodzenia, dane kontaktowe wskazane przez Państwa, wykształcenie, kwalifikacje zawodowe, przebieg dotychczasowego zatrudnienia*) będą przetwarzane w celu przeprowadzenia obecnego postępowania rekrutacyjnego<sup>2</sup>, natomiast inne dane<sup>3</sup> na podstawie wyrażonej przez Państwa zgody, która może przyjąć poniższe brzmienie:

*Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w (np. CV, liście motywacyjnym oraz innych załączonych dokumentach) przez Uniwersytet Warszawski w celu mojego udziału w procesie rekrutacji.*

<sup>1</sup> Art. 22<sup>1</sup> ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. Kodeks pracy (tj. Dz.U. 2019 poz.1040 z późniejszymi zmianami).

<sup>2</sup> Art. 6 ust. 1 lit. b Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016 r., str. 1, z późn. zm.) (dalej RODO).

<sup>3</sup> Art. 6 ust. 1 lit. a RODO.

Jeżeli w dokumentach zawarte są dane, o których mowa w art. 9 ust. 1 RODO (szczególne kategorie danych osobowych), konieczne będzie wyrażenie przez Państwa zgody na ich przetwarzanie<sup>4</sup>, która może przyjąć poniższe brzmienie:

*Wyrażam zgodę na przetwarzanie szczególnych kategorii danych, o których mowa w art. 9 ust. 1 RODO które zostały zawarte w (np. CV, liście motywacyjnym oraz innych załączonych dokumentach) przez Uniwersytet Warszawski w celu mojego udziału w procesie rekrutacji.*

Uniwersytet Warszawski będzie przetwarzał Państwa dane osobowe, także w kolejnych naborach pracowników, jeżeli wyrażą Państwo na to zgodę<sup>5</sup>, która może przyjąć poniższe brzmienie:

*Wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych w celu wykorzystania ich w kolejnych naborach prowadzonych przez Uniwersytet Warszawski przez okres najbliższych 9 miesięcy.*

Wszystkie powyższe zgody mogą Państwo wycofać w dowolnym momencie m.in. wysyłając maila na adresy: [ewa.haman@psych.uw.edu.pl](mailto:ewa.haman@psych.uw.edu.pl) i [dean@psych.uw.edu.pl](mailto:dean@psych.uw.edu.pl)

Przypominamy jednocześnie, że wycofanie przez Państwa zgody nie wpływa na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie Państwa zgody przed jej wycofaniem.<sup>6</sup>

### **Okres przechowywania danych**

Państwa dane osobowe zgromadzone w obecnym procesie rekrutacyjnym będą przechowywane przez okres trzech miesięcy od momentu zakończenia procesu rekrutacyjnego.

W przypadku wyrażonej przez Państwa zgody na wykorzystywanie danych osobowych dla celów przyszłych rekrutacji, Państwa dane będą wykorzystywane przez okres 9 miesięcy.

### **Odbiorcy danych**

Dostęp do Państwa danych osobowych będą mieli upoważnieni pracownicy administratora, którzy muszą przetwarzać dane osobowe w ramach wykonywanych obowiązków i zadań służbowych.

### **Przekazywanie danych poza Europejski Obszar Gospodarczy (EOG)**

Państwa dane osobowe będą udostępniane podmiotom uprawnionym na podstawie przepisów prawa. Zapisy prowadzimy przez Formularze Google. Państwa dane będą przetwarzane przez naszego dostawcę usługi G-Suit dla edukacji firmę Google w jej centrach przetwarzania danych.<sup>7</sup> Państwa dane

będą chronione przez standardy określone Tarczą Prywatności, zatwierdzoną przez Komisję Europejską.<sup>8</sup> Zapewni to Państwa danym odpowiedni poziom bezpieczeństwa.

---

<sup>4</sup> Art. 9 ust. 2 lit. a RODO.

<sup>5</sup> Art. 6 ust. 1 lit. a RODO.

<sup>6</sup> Art. 7 ust. 3 RODO.

<sup>7</sup> <https://www.google.com/about/datacenters/inside/locations/index.html>

<sup>8</sup> <https://www.privacyshield.gov>

## **Prawa osób, których dane dotyczą**

Na zasadach określonych przez RODO mają Państwo prawo do:

- dostępu do swoich danych oraz otrzymania ich kopii;
- sprostowania (poprawiania) swoich danych osobowych;
- ograniczenia przetwarzania danych osobowych;
- usunięcia danych osobowych z zastrzeżeniem art. 17 ust. 3 RODO;
- wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, jeżeli uznają Państwo, że przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy prawa.

## **Informacja o wymogu podania danych**

Podanie przez Państwa danych osobowych w zakresie wynikającym z przepisów prawa jest niezbędne, aby uczestniczyć w postępowaniu rekrutacyjnym. Podanie innych danych osobowych jest dobrowolne.

.....  
(miejsowość i data)

.....  
(podpis kandydata)





# Norway grants

## CALL FOR POSITION

Competition for the position of a research assistant (referent) in the first working package (WP1) with the possibility of extending participation to other working packages in the project entitled “Polish and Norwegian language and world knowledge development in mono- and multilingual children” (PolkaNorski) founded by Norwegian Financial Mechanism for the period 2014-2021 (N° of agreement with the National Science Centre in Poland UMO-2019/34/H/HS6/00615).

Position	Referent / senior referent
Type of position	Administrative
Scientific discipline	Psychology, linguistics
Key words	Developmental psychology, multilingualism, cognitive psychology
Type of employment (contract of employment, scholarship)	Contract of employment
Working pattern/ Hours	Part time - 1/3 full time equivalent (to be agreed)
Number of scholarships	1
Salary	Depending on working time, seniority and previous experience
Position starts on	September 1 <sup>st</sup> , 2022 or as soon as possible hereafter
Period of scholarship	6 months with a possibility of extension
Department at UW	Faculty of Psychology University of Warsaw
Project title	Polish and Norwegian language and world knowledge development in mono- and multilingual children
Project description	<p><b>The PolkaNorski project investigates the development of language skills and world knowledge in Polish-Norwegian multilingual children and their monolingual peers in Poland and Norway.</b></p> <p>The project will investigate the relationship between children's language skills, world knowledge and the linguistic, cultural, and educational environment in which they grow up. We follow multilingual Polish-Norwegian children and majority speaking Norwegian and Polish children aged 0-6 years through four work packages.</p> <p><b>In the first work package (WP1), the children's language development is mapped using Polish and Norwegian versions of the MacArthur-Bates CDI questionnaire and the CLT vocabulary test. We will</b></p>

**follow a group of children longitudinally to investigate both linguistic development and potential change in language dominance over time. The project will also result in monolingual and multilingual norms for both tools. Current call for position is especially related to this work package.**

The aim of the second work package (WP2) is to compare word processing in monolingual and multilingual children. Using EEG, we will study the brain activity of two-year-olds who get to see pictures and hear words that fit or do not fit together. A year later, we will investigate whether the results from the experiment can predict their language development.

There are cultural differences in the view of nature between Norwegian and Polish parents and between Norwegian and Polish kindergartens. In the third work package (WP3), we follow children longitudinally to see how closely knowledge of the world of nature is connected to the development of language, and what the relationship to nature has to say for language skills and world knowledge. By studying majority speaking children in Poland and Norway and children of Polish immigrants in Norway, we hope to be able to say something about the role of the family on the one hand and kindergarten on the other in the development of children's knowledge and vocabulary about nature.

The fourth work package (WP4) is an intervention study. Children's language development starts even before birth, and we think that parents' attitudes towards and knowledge of how to create a good language environment play a major role in children's language development. In this study, we will recruit expectant Polish parents living in Norway. Half of the parents will be invited to a course on general early child development. The other half will be invited to a course on children's language development and how parents can interact with and talk to their baby. This way, we can find out more about the relation between multilingual parents' attitudes towards and knowledge about language and children's language development.

The project is carried out at the University of Warsaw (principal investigator: professor Ewa Haman), Oslo Metropolitan University (principal investigator: professor Nina Gram Garmann) and Centre of Excellence MultiLing, University of Oslo.

Job description and responsibilities

The person employed in the project will, as part of their duties:

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Test 3 to 6 year old children with usage of Cross-Linguistic Lexical Tasks (CLT) in Polish and Norwegian languages;</li> <li>• Code and store gathered data, prepare protocols from conducted testings;</li> <li>• Be co-responsible for the recruitment of children in Norway;</li> <li>• Contact recruited participants in order to set dates of testings;</li> <li>• Cooperate with the MultiLADA team;</li> <li>• Support work in other working packages;</li> <li>• Participate in the preparation of conference presentations and posters.</li> </ul> <p>The above tasks will be carried out in cooperation with the researcher responsible for the implementation of the first working package, dr Magdalena Łuniewska-Etenkowska and the project principal investigator, prof. dr hab. Ewa Haman, and other members of the project team.</p>
Key requirements	<p>We will consider candidates who fulfill the following requirements. They have:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• interest in the subject of linguistic development;</li> <li>• experience in empirical research involving children;</li> <li>• knowledge of the Norwegian language at the intermediate or advanced level (minimum A2 / B1);</li> <li>• very good knowledge of the English language at the minimum B2 / C1 level;</li> <li>• fluent knowledge of the Polish language (preferably native), which will enable easy communication with children and their families;</li> <li>• previous practical experience working with children and / or their families</li> <li>• high motivation to work with children and their families;</li> <li>• independence, reliability and good organization of work;</li> <li>• availability of up to 20 hours a week throughout the employment period;</li> <li>• flexibility in terms of time (there may be a need to test children on weekends) and readiness to travel to Norway to conduct research on bilingual children;</li> <li>• psychological, pedagogical or related higher education, confirmed by an appropriate diploma.</li> </ul>
What we offer	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A fixed-term contract of employment in a settled working time;</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Technical training in testing language development of children;</li> <li>● Interesting work experience in an international research project, opportunity to develop as a researcher in interdisciplinary environment;</li> <li>● Possibility to gather in-depth theoretical and methodological knowledge of language development in monolingual and bilingual children;</li> <li>● Opportunity to participate in the preparation of scientific publications and conferences presentations (e.g. co-authorship of publications);</li> <li>● Good team spirit.</li> </ul>
Application	<ul style="list-style-type: none"> <li>● CV in Polish or English with direct references to the requirements specified in the advertisement,</li> <li>● Cover letter in English</li> <li>● Signed information on the processing of personal data (scan) (see: attachment),</li> <li>● Signed agreement for the processing of personal data by the University of Warsaw (scan),</li> <li>● Scanned graduation diploma in the field of psychology, pedagogy or similar;</li> <li>● Contact details of a person who is ready to recommend a candidate (e.g. principal investigator of the scientific project/ supervisor of a student's seminar paper / a person who supervised the workshops or trainings),</li> <li>● Other documents that the candidate deems important for the recruitment process.</li> </ul>
How to apply	Please send an application by e-mail to: <a href="mailto:magdalena.luniewska@psych.uw.edu.pl">magdalena.luniewska@psych.uw.edu.pl</a> , <a href="mailto:ewa.haman@psych.uw.edu.pl">ewa.haman@psych.uw.edu.pl</a> , and <a href="mailto:projekt.polkanorski@psych.uw.edu.pl">projekt.polkanorski@psych.uw.edu.pl</a>
Closing date for applications	July 19 <sup>th</sup> , 2022; 12.00 pm CEST
Notification about the results	July 26 <sup>th</sup> , 2022
Results will be announced	by e-mail or phone

Note: After the preliminary analysis of the applications, the short-listed candidates will be invited to an interview (to take place between July 19<sup>th</sup> and 21<sup>st</sup>, 2022). The interviews will be held online in English, Polish and Norwegian.

The University of Warsaw reserves the right to cancel the competition without providing reasons.

.....  
given and family name

## Information on personal data processing

### Controller

Controller of your personal data processed in connection with the recruitment process is the University of Warsaw, ul. Krakowskie Przedmieście 26/28, 00-927 Warszawa, as the Employer.

Contact with the controller:

- by traditional mail at: University of Warsaw, ul. Krakowskie Przedmieście 26/28, 00-927 Warszawa (name the organizational unit to which your letter is addressed);
- by phone: **22 55 20 355**.

### Data Protection Officer (DPO)

Controller has designated Data Protection Officer whom you may contact via email at [iod@adm.uw.edu.pl](mailto:iod@adm.uw.edu.pl). You may contact the DPO in all matters relating to your personal data processing by the University of Warsaw and the exercise of rights in relation to the processing of personal data.

The DPO, however, does not proceed other matters, like handling recruitment procedures, collecting recruitment documents, providing information on current recruitment process.

### Purpose and legal grounds of data processing

Personal data of candidates for employment shall be processed for recruitment purposes only.

Your personal data shall be processed in the scope as indicated by employment law<sup>9</sup> (*given name (names) and family name, date of birth, contact information as provided, education, professional qualifications, previous employment*) for the purposes of this recruitment process<sup>10</sup>, whereas other data<sup>11</sup> shall be processed based on your consent which may take the following wording:

*I agree to the processing of personal data provided in .... (e.g. CV, cover letter, and other submitted documents) by the University of Warsaw for realising my recruitment process.*

---

<sup>9</sup> Art. 22<sup>1</sup> of the law of June 26, 1974 Labour Code (i.e. Journal of Laws 2019 item 1040 with subsequent changes).

<sup>10</sup> Art. 6 section 1 letter b of the Regulation of the European Parliament and the Council (EU) 2016/679 of April 27, 2016 on protection of individual persons with regard to the personal data processing and on the free flow of such data, and also repealing Directive 95/46/EC (general regulation on data protection) (Official Journal EU L 119 of 04.05.2016, page 1, with subsequent changes) (hereinafter as the GDPR).

<sup>11</sup> Art. 6 section 1 letter a of the GDPR.

If your documents include data as mentioned in Art. 9 section 1 of the GDPR (special categories of personal data), processing shall be possible upon your consent to processing such data<sup>12</sup>, which may take the following wording:

*I agree to the processing of special categories of personal data, as mentioned in Art. 9 section 1 of the GDPR, provided in ..... (e.g. CV, cover letter, and other submitted documents) by the University of Warsaw for realising my recruitment process.*

The University of Warsaw shall be also processing your personal data in future recruitment processes upon your consent<sup>13</sup>, which may take the following wording:

*I consent to processing of my personal data for the purposes of any future recruitment processes at the University of Warsaw for the period of the next nine months.*

You may revoke all such consents at any time by, for example, sending an email at [ewa.haman@psych.uw.edu.pl](mailto:ewa.haman@psych.uw.edu.pl) and [dean@psych.uw.edu.pl](mailto:dean@psych.uw.edu.pl)

Be advised that the revocation of your consent does not affect legal compliance of processing which had been completed upon consent before its revocation.<sup>14</sup>

### **Data retention period**

Your personal data collected in this recruitment process shall be stored over the period of three months from the date the recruitment process is completed.

In case you agree to process your data in future recruitments, your data shall be used over the period of nine months.

### **Data recipients**

Officers authorized by the Controller shall have access to your personal data, the processing of which is in the scope of their duties.

### **Data transfer outside the European Economic Area (EEA)**

Your personal data shall be disclosed to subjects authorized by law. Signing-in is through Google Forms. Your personal data may be also processed by our provider of G-Suit for education by Google Company in their data processing centres.<sup>15</sup> Your data shall be protected under the standards of the Privacy Shield, accepted by the European Commission.<sup>16</sup> This shall guarantee an adequate level of data security.

### **Rights of the data subject**

Under the GDPR data subjects have the following rights:

- to access data and to receive copies of the actual data;

---

<sup>12</sup> Art. 9 section 2 letter a GDPR.

<sup>13</sup> Art. 6 section 1 letter a GDPR.

<sup>14</sup> Art. 7 section 3 GDPR.

<sup>15</sup> <https://www.google.com/about/datacenters/inside/locations/index.html>

<sup>16</sup> <https://www.privacyshield.gov>

- to correct (rectify) your personal data;
- to restrict processing of personal data;
- to erase personal data, subject to provisions of Art. 17 section 3 of the GDPR;
- to file a claim with the President of the Personal Data Protection Office, if you believe data processing violates law.

**Information on the requirement to provide data**

Providing your personal data in the scope resulting from law is necessary to participate in the recruitment process. Providing other personal data is voluntary.

.....

(place and date)

(applicant's signature)